

# TRFA01 MANUEL D'OPÉRATION

POMPE DE TRANSFERT À PILES

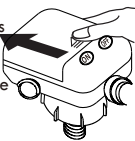
VOIR LES INSTRUCTIONS  
AU VERSO

## Installation des Piles

Insérez 4 piles AA selon la polarité + et --

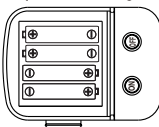
### Ouvrir le couvercle à piles

Placez le pouce dans les rainures, comme sur l'image, poussez et glissez le couvercle dans le sens de la flèche



### Orientation des piles telle qu'indiquée sur l'image

\*Insérez le total des 4 piles l'une après l'autre

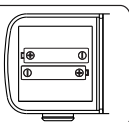


\*Utilisez le même type de piles (la même marque)

### UTILISATION D'URGENCE SANS LES (4) PILES

Il est recommandé d'utiliser 4 piles AA, mais en cas d'urgence la pompe fonctionnera avec seulement 2 piles AA.

\*Peut pomper 50 réservoirs de 5 gallons avec 4 piles AA et 25 réservoirs de 5 gallons avec 2 piles AA.

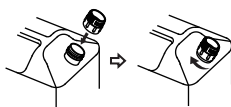


### Quand REMPLACER LES PILES

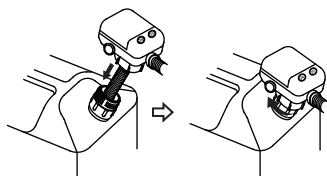
- Le moteur ne démarre pas en pressant "ON" ou le débit de transfert ralentit de façon anormale.
- Les piles se déchargent après une longue période d'entreposage sans utilisation. Veuillez vérifier les dates de péremption de celles-ci.

## UTILISATION

- 1** Choisir l'adaptateur approprié et s'assurer qu'il est bien fixé au contenant d'origine.



- 2** Insérez le tube de succion dans l'adaptateur et serrez-le fermement.



\*Ne jamais lever ou pousser vers le bas lorsque fixé au contenant de carburant.

- 3** Fixez le tuyau d'écoulement au réservoir en utilisant la clip, et assurez-vous que le tuyau est bien en position verticale.



Caution

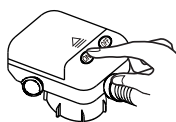
\*Assurez-vous que le contenant et le réservoir sont au même niveau lors du transfert.  
\*Pour les réservoirs non fixés avec la clip, assurez-vous que le tuyau est à la verticale par rapport au niveau liquide.

- 4** Démarrez le débit en pressant le bouton MARCHE (ON)

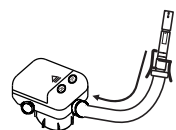


Caution

\*S'arrête automatiquement lorsque le carburant atteint la ligne d'arrêt.



- 5** Après l'arrêt automatique, surélevez le tuyau d'écoulement au dessus du réservoir pour vider l'excès de liquide dans le contenant de carburant original.

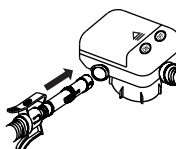


- 6** Ranger le tuyau d'écoulement sur le support à cet effet et fixer en place avec la clip.

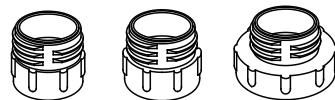
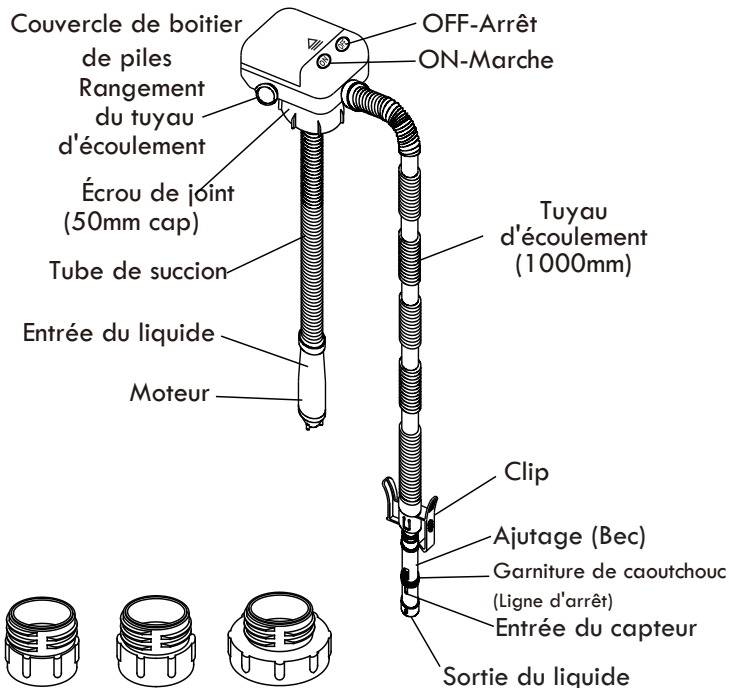


Caution

\*Placer le tuyau d'écoulement correctement dans le rangement support du tuyau suite à l'opération, sinon il pourrait se produire des déversements de carburant inattendus.



## Description des Pièces



Trois adaptateurs pour réservoir

## RANGEMENT

- Lors du rangement de la pompe pour de longues périodes, enlevez la pompe du contenant de carburant et assurez-vous de vider tout reste de liquide en l'épongeant avec un linge avant l'entreposage.
- Assurez-vous de retirer les piles avant l'entreposage.
- Ne pas entreposer la pompe dans un endroit fermé hermétiquement.

## PRODUCT SPECIFICATIONS

Modèle :	TRFA01	Matériaux principaux :	Polypropylène, Polyéthylène, Polyacétal
Piles :	4 x AA (non incluses)	Température de fonction :	Approx. -5°C to 45°C
Flux:	Approx. 3 gallons/minute	Liquides compatibles :	Essence, Diésel, Kérosène, Pétrole léger
Moteur :	3VCC	Degré de Pollution :	2
Altitude :	2000 m	Catgorie d'installation :	I

Merci pour votre achat d'une TRFA01. Veuillez lire ce manuel attentivement pour vous en assurer une utilisation adéquate. Ne jamais laisser ce produit en marche sans surveillance.

**TIERA**

**PUMP**

terapump.net

1941 E OCCIDENTAL ST  
SANTA ANA, CA 92705

terapump@gmail.com  
1-877-251-2288

### INSTRUCTIONS

⊘ À NE PAS FAIRE

❗ À FAIRE

- ⊘ Ne pas transférer de carburant alors que le véhicule et/ou le système de chauffage est en marche (cause d'incendie).
- ⊘ Ne pas laisser la pompe sans surveillance (risque d'excès d'huile, d'incendie ou d'accident).
- ⊘ Ne pas altérer ou démonter la pompe (risque d'accident ou de défaillance du produit).
- ⊘ Ne pas placer la pompe dans un endroit mouillé ou humide (risque d'accident ou de défaillance du produit).
- ⊘ Ne pas utiliser avec des combustibles contaminés ou trop vieux (risque de défaillance de notre produit).
- ⊘ Ne pas utiliser cette pompe pour boire ou avec des diluants, des solvants, des liquides chauds, transférer les liquides suivants : acétone, créosol, phénol, benzène, éthyle, méthyle éthyle, hydroxyde de sodium liquide concentré, acide nitrique, acide hydrochlorique, acide sulfurique, etc.
- ⊘ Ne pas cogner la pompe (risque de défaillance ou d'endommagement du produit).
- ⊘ Ne pas laisser le produit dans un véhicule fermé avec un rayonnement direct du soleil ou à proximité d'un système de chauffage (risque d'accident ou de transformation du produit).
- ⊘ Ne pas faire fonctionner la pompe « à sec » ou tourner au ralenti sans aucun transfert (risque de défaillance du produit).
- ⊘ Ne pas obstruer l'entrée du capteur. Ne pas transférer le combustible dans un récipient transparent sous le rayonnement du soleil (risque de défaillance de l'arrêt automatique et de débordement de liquide).
- ⊘ Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte.
- ⊘ Ne pas utiliser le produit sur un tapis, un plancher de bois ou une zone combustible (risque d'incendie).  
Veillez à ne pas endommager la surface des planchers et/ou tapis par une fuite de carburant.



**AVERTISSEMENT : USAGE NON APPROPRIÉ PEUT CAUSER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES**

**AVERTISSEMENT : SI L'EQUIPEMENT N'EST PAS UTILISÉ SELON LES SPECIFICATIONS DU MANUFACTURIER, UN RISQUE**

**D'INCENDIE EST IMMINENT**



- ❗ Assurez-vous que la pompe est bien fixée au sol avant de la mettre en marche.  
(Évitez les risques d'accident et d'incendie en renversant du liquide durant le transfert si le réservoir tombe)
- ❗ Assurez-vous de bien fixer la pompe au réservoir avant de la mettre en marche.
- ❗ Assurez-vous que l'entrée du capteur est en position verticale (risque de défaillance de l'arrêt automatique et de débordement de liquide).
- ❗ Assurez-vous de mettre la pompe en ARRÊT (OFF) après chaque utilisation (risque de consommation continue des piles et de fuite de liquide causant des dysfonctionnements du produit).
- ❗ Assurez-vous de vider tout liquide de la pompe après l'utilisation (une défaillance de la pompe peut être occasionnée si du carburant entre en contact avec le capteur).
- ❗ Assurez-vous de détacher le contenant de la pompe lors du transport et de l'entreposage de la pompe (risque de débordement de carburant pendant un transport avec le contenant attaché).

### CAUSES DE DÉFAILLANCE ET SOLUTIONS

SYMPTÔME	CAUSE	SOLUTION
La pompe ne démarre pas même en mettant l'interrupteur en marche ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les piles sont insérées incorrectement</li> <li>- Les piles sont déchargées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous d'insérer les piles correctement</li> <li>Remplacez les piles</li> </ul>
La performance est faible ou au ralenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les piles sont déchargées</li> <li>- L'élévation du réservoir est plus haut que le contenant d'origine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez les piles</li> <li>Assurez-vous que le réservoir n'est pas plus élevé que le contenant d'origine</li> </ul>
La pompe se met en marche en pressant ON mais s'arrête subitement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le filtre du réservoir est peut-être bloqué avec des fibres inconnues</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les fibres inconnues du filtre</li> </ul>
La pompe s'arrête aussitôt la pression du bouton MARCHE (ON) enclenché	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les piles sont déchargées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez les piles</li> </ul>
Le moteur s'arrête avant le plein du réservoir	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les piles sont déchargées</li> <li>- Le capteur est trop bas et en contact avec le liquide</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez les piles</li> <li>Ajustez le tuyau d'écoulement plus haut pour que le capteur se retrouve plus haut dans le contenant d'origine</li> </ul>

Notre entreprise n'est pas responsable des défaillances, dysfonctionnement ou dommage sur ce produit causés par l'utilisateur ou une tierce personne.